

第8回日本モンゴル官民合同協議会のご案内

平成29年(2017年)6月6日
日本モンゴル経済委員会事務局

拝啓 時下ますますご清祥のこととお慶び申し上げます。

さて、平成29年7月4日(火)にモンゴル国ウランバートルにおいて、「第8回日本モンゴル官民合同協議会」が開催されることになりました。

日本モンゴル官民合同協議会は、日本とモンゴルの政府および民間が合同で、モンゴルとの貿易、投資上の課題、モンゴルの鉱物資源の開発や利用についての議論を行い、日本とモンゴルの間の貿易・投資を促進することを目的に、平成19年(2007年)から開催されています。

前回第7回日本モンゴル官民合同協議会は、平成27年(2015年)6月29日、東京において開催されました。日本側から中小企業政策、産業クラスター政策、石炭政策等について、モンゴル側から産業政策、農牧業政策、石炭・鉱物資源政策、エネルギー政策と課題、外資誘致政策等について説明が行われた後、意見交換が行われました。会議にあわせ、宮沢経済産業大臣(当時)とエルデネバト産業大臣(当時)が会談を行い「産業及び貿易投資促進のための協力覚書(MOU)」を締結したほか、両大臣立ち会いの下、JETROとモンゴル産業省間でも協力覚書(MOC)を締結しました。

第8回目となる日本モンゴル官民合同協議会には、両国の政府、政府関係機関、民間の代表者が参加を予定しているほか、日本・モンゴル経済連携協定(EPA)発効1周年記念セミナーおよび日モ・ネットワーキング交流会、モンゴル優良企業視察も開催されますので、多くの企業・組織の皆様のご参加を期待しております。

各行事の実施要項は下記のとおりですので、それぞれの参加申込方法に沿ってお申し込みください。

敬具

記

1. 第8回日本モンゴル官民合同協議会

◆開催日時:平成29年(2017年)7月4日(火) 9:00-12:00

◆開催場所:モンゴル国外務省

所在地:Peace Ave. 7a, Ulaanbaatar, Mongolia

◆主催:日本政府経済産業省、日本モンゴル経済委員会
モンゴル政府外務省、モンゴル商工会議所(予定)

◆議事次第:添付1をご覧ください

◆参加登録料:無料 ただし、現地への航空券、宿泊ホテル、空港送迎・市内移動車両、お食事につきましては、ご自身で手配してください。

◆使用言語:日本語・モンゴル語の同時通訳、一部逐次通訳(予定)

◆参加申込方法:別紙1の「第8回日本モンゴル官民合同協議会兼日本・モンゴル経済連携協定(EPA)発効1周年記念セミナーおよび日モ・ネットワーキング交流会(仮称)出席登録用紙」に必要事項をご記入の上、**平成29年6月20日(火)**までに、日本モンゴル経委員会事務局(一般社団法人ロシアNIS貿易会内)宛て、Eメール:central-asia@rotobo.or.jpにてご連絡ください。

※注意事項:第8回日本モンゴル官民合同協議会終了後、限定メンバーによる昼食会あるいは夕食会が開催される予定となっております。

※注意事項:会場の都合上、参加希望者が多数となりました際には、一社より複数名ご登録される場合には、調整させていただく可能性がございますので、予めご承知おきください。



2. 併設イベント

①日本・モンゴル経済連携協定(EPA)発効1周年記念セミナーおよび日モ・ネットワーキング交流会(仮称)

- ◆開催日時:平成29年(2017年)7月4日(火) 14:30-17:30
- ◆開催場所:モンゴル国外務省 ノミン・ホール(予定)
- ◆主催:日本貿易振興機構(ジェトロ)
モンゴル国政府外務省、食糧・農牧・軽工業省、モンゴル商工会議所(予定)
- ◆議事次第:添付2をご覧ください
- ◆参加登録料:無料
- ◆使用言語:日本語・モンゴル語逐次通訳(予定)
- ◆参加申込方法:別紙1の「第8回日本モンゴル官民合同協議会兼日本・モンゴル経済連携協定(EPA)発効1周年記念セミナーおよび日モ・ネットワーキング交流会(仮称)出席登録用紙」に必要事項をご記入の上、**平成29年6月20日(火)**までに、日本モンゴル経委員会事務局(一般社団法人ロシアNIS貿易会内)宛て、Eメール:central-asia@roto.bo.or.jpにてご連絡ください。

②モンゴル優良企業訪問

- ◆開催日時:平成29年(2017年)7月5日(水) 終日
- ◆訪問候補企業:モンゴル政府外務省、食糧・農牧・軽工業省、モンゴル商工会議所(予定)が選定するモンゴル優良企業(食品加工企業、軽工業企業など)を2社訪問します。
- ◆手配:ジグール社(現地旅行会社)
- ◆参加費用:有料
車両費、通訳費、昼食費等を現地旅行会社に日本円でお支払いいただきます。
- ◆参加申込方法:別紙2の「平成29年(2017年)7月5日(水)モンゴル優良企業訪問参加申込書」に必要事項をご記入のうえ、日本モンゴル経済委員会事務局にご提出ください。
- ◆参加申込締切日:**平成29年(2017年)6月20日(火)**

3. 推奨ホテル

①ケンピンスキー ホテル ハーン パレス

Kempinski Hotel Khan Palace

所在地:East Cross Road, Peace Avenue, Ulaanbaatar

<https://www.kempinski.com/en/ulaanbaatar/hotel-khan-palace/>

②ベスト ウェスタン プレミア トゥーシン ホテル

Best Western Premier Tuushin Hotel

所在地:Prime Minister Amar's street 15, Ulaanbaatar

<http://bestwesternmongolia.mn/>

③ザ ホテル ブルー スカイ タワー

The blue sky hotel and tower

所在地:Peace Ave. 17, Ulaanbaatar

<http://www.blueskytower.mn/english/>

- ◆本件連絡先:日本モンゴル経済委員会事務局(一般社団法人ロシアNIS貿易会内)
担当:原、片岡 TEL:03-3551-6216 Email:central-asia@roto.bo.or.jp

第8回日本モンゴル官民合同協議会議事次第(案)

平成29年(2017年)6月6日現在

日付	時間	内容
平成29年 (2017年) 7月4日 (火)	8:30-9:00	受付
		【会場】 モンゴル国外務省
	9:00-9:20	【開会挨拶】 バトツェツェグ・モンゴル国外務副大臣 日本政府代表 オユンチメグ・モンゴル商工会議所会頭 小林洋一・日本モンゴル経済委員会会長／伊藤忠商事株式会社副会長
	9:20-9:25	【フォトセッション】
		【モンゴル側発表】
	9:25-9:45	◆モンゴル国農牧業、軽工業分野の開発プロジェクト、モンゴル日本協力関係 講演者:食糧農牧軽工業省 B.バトフー軽工業政策実施調整局長
	9:45-10:05	◆モンゴル国における投資環境 講演者:B.バヤルサイハン国家開発庁長官
	10:05-10:25	◆モンゴル国の石炭などの地下資源分野の現状 講演者:鉱業重工業省 J.ムンフバヤル重工業政策局 機械技術部長
	10:25-10:55	【質疑応答】
		【日本側発表】
10:55-11:15	◆モンゴル農牧畜製品の日本市場における可能性 講演者:未定	
11:15-11:35	◆モンゴルにおける貿易投資環境上の問題点 講演者:日本モンゴル経済委員会代表者	
11:35-11:55	【質疑応答】	
11:55-12:00	【閉会挨拶】 バトツェツェグ・モンゴル国外務副大臣 日本国政府代表	

**日本・モンゴル経済連携協定(EPA)発効1周年記念セミナー
日モ・ネットワーキング交流会(仮称)
次第(案)**

平成29年(2017年)6月6日現在

日付	時間	内容
平成29年 (2017年) 7月4日 (火)		【会場】 モンゴル国外務省ノミン・ホール(仮) 【主催者】 日本貿易振興機構(ジェトロ) モンゴル国政府外務省、食糧・農牧・軽工業省、モンゴル商工会議所(予定)
	14:30-14:40	【開会挨拶】 日本貿易振興機構(ジェトロ)代表 日本政府代表 モンゴル国政府代表
	14:40-15:40	【両国代表によるモンゴル企業出展ブース巡覧】
	15:40-17:30	【セミナー】 ◆日モEPAのメリットと対日貿易拡大に向けた提案 講演者:未定 ◆日モEPA活用事例(経験談) 講演者:日本企業代表(農牧畜・軽工業製品の輸入企業、もしくは物流企業) 講演者:モンゴル企業(農牧畜・軽工業製品の対日輸出を行っている企業) ◆質疑応答
	15:40-17:30	【ネットワーキング交流会】 会場内に商談エリアを設けますのでご自由にご利用ください